

Convention de Stockholm

10^{ème}
ANNIVERSAIRE



**Concours mondial
d'art pour les
enfants et les
jeunes!**

Janvier 2012

LE CONCOURS



Thème: “Stockholm à 10 ans: Défis Chimiques,
Solutions Durables”

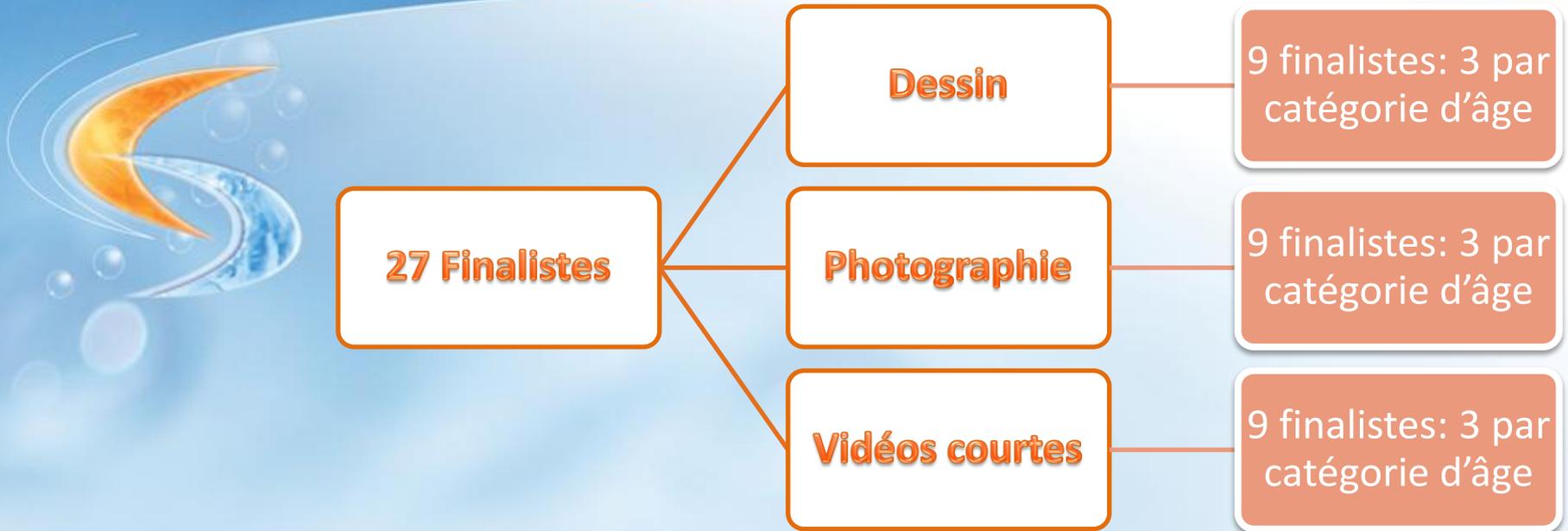
3 catégories possibles d’art:

- Dessin
- Photographie
- Vidéos courtes

Qui peut participer?

- 5-10 ans
- 11-15 ans
- 16-20 ans

LES PRIX



- ❖ **Expositions:** Conférence Rio+20, Centres Régionaux et Palais des Nations à Genève
- ❖ **Certificats:** or, argent et bronze
- ❖ **Page web**
- ❖ **Activités éducatives**

COMMENT PARTICIPER?



- **Réglement**
- **Directives techniques**
- **Inscription**

RÉGLEMENT

Réglement du concours

1. Les œuvres soumises au concours doivent l'être à travers votre Point de Contact Officiel (PCO). Les œuvres seront envoyées au Secrétariat de la Convention de Stockholm entre le 1er janvier et le 16 mars 2012.
2. Chaque pays peut soumettre un maximum de 27 œuvres (9 par catégorie d'art, dans laquelle 3 par catégorie d'âge).
3. L'œuvre soumise doit être un dessin, une photographie ou une courte vidéo créé spécifiquement pour ce concours par le participant.
4. Toutes les œuvres doivent être clairement étiquetées (à l'arrière des dessins ou sur le CD/DVD pour la photographie ou la vidéo). L'étiquette doit indiquer:
 - La catégorie d'art (dessin ou photographie ou courte vidéo)
 - Prénom / nom de famille
 - Catégorie d'âge et date de naissance
 - Courriel (d'un parent ou tuteur si le participant a moins de 18 ans)
5. Toutes les œuvres doivent être accompagnées du formulaire d'inscription rempli et d'une photocopie de votre passeport ou carte d'identité nationale (ou toute autre document pouvant certifier votre âge).
6. Tous les frais d'expédition sont de la responsabilité de celui qui soumet une œuvre.
7. Chaque participant peut soumettre une seule œuvre par catégorie d'art (mais il peut soumettre une œuvre dans les 3 catégories d'art).
8. Seules les participations individuelles sont autorisées pour les dessins et les photographies (tandis que le travail en équipe est permis pour les courtes vidéos).
9. En prenant part au concours, le participant reconnaît et certifie que l'œuvre soumise ne contrevient pas au droit, aux lois et règlements applicables, y compris les droits d'auteurs, des marques, le droit au respect de la vie privée, les droits de publication ou de propriété intellectuelle appartenant à toute personne physique ou morale. De même, le participant reconnaît et certifie qu'il n'existe aucun autre titulaire de droit, titre, créance, d'une action ou d'un intérêt afférents à l'œuvre soumise.
10. L'entrée n'enfreint pas les titres, droits d'auteurs, droits d'exploitation ou tout autre droit relatifs aux travaux produits par ou relatifs aux activités du Secrétariat de la Convention de Stockholm (SCS), lesquels sont conservés par SCS. Le participant utilisera les nom, logo et emblème de la Convention de Stockholm uniquement en relation avec les activités du présent concours et avec le consentement préalable écrit de SCS ou à celles autrement approuvées par SCS dans le cadre de ses activités. En aucun cas, l'autorisation concernant les nom, logo ou emblème de la Convention de Stockholm, ou toute abréviation, ne sera octroyée à des fins commerciales.
11. L'entrée de doit pas être constituée d'un contenu obscène, injurieux, blasphématoire, diffamatoire, menaçant, malveillant, abusif, haineux, provocateur ou autrement contestable ou inapproprié, lequel violerait le droit applicable, notamment concernant le respect de la vie privée, les droits de toute personne physique ou morale.

DIRECTIVES TECHNIQUES

10^{ème} ANNIVERSAIRE DE LA CONVENTION DE STOCKHOLM
CONCOURS D'ART MONDIAL POUR LES ENFANTS ET LES JEUNES



Directives techniques

DESSIN	Technique	Le concours de dessin est ouvert à toutes les techniques (des crayons en couleur aux pastels, peinture à l'eau, collages, etc.), faits main uniquement.
	Support	Papier
	Taille	<p>Pour la catégorie des 5-10 ans: Format A3 obligatoire = 297 x 420 mm (11 ¾ x 16 ½ pouces) (ou taille Tabloid: 11 x 17 pouces)</p> <p>Pour la catégorie des 11-15 ans: Tous les formats entre A4 et A1 sont possibles: minimum A4 = 210 x 297 mm (ou 8 ¼ x 11 ¾ pouces) (ou taille Lettre: 8 ½ x 11 pouces) maximum A1 = 594 x 841 mm (ou 23 ¾ x 33 ¾ pouces)</p> <p>Pour la catégorie des 16-20 years ans: Tous les formats entre A4 et A1 sont possibles: minimum A4 = 210 x 297 mm (ou 8 ¼ x 11 ¾ pouces) (ou taille Lettre: 8 ½ x 11 pouces) maximum A1 = 594 x 841 mm (ou 23 ¾ x 33 ¾ pouces)</p>
PHOTOGRAPHIE	Support	Les œuvres seront envoyées sous format digital sur un CD ou un DVD
	Format /taille	<p>Oeuvres digitales:</p> <ul style="list-style-type: none"> - les photographies peuvent être en couleur ou en noir et blanc - elles doivent être sous format JPEG - taille maximum: 10 mégaoctets (entre 2,048 x 1,536 pixels ou 1,536 x 2,048 pixels) - les gagnants seront peut-être appelés à envoyer par la suite la même photographie avec une résolution plus importante (pour la production de matériel d'information du Secrétariat)
COURTE VIDEO	Support	<p>Toutes les entrées doivent être sous format digital, soit :</p> <ul style="list-style-type: none"> - .mov (utilisé dans Apple QuickTime) - .wmv (utilisé dans Microsoft products) - .avi (utilisé par Apple et Microsoft) - MPEG-4 (un format multimédia qui permet le téléchargement par internet) <p>Toutes les œuvres doivent être envoyées sur un DVD</p>
	Durée	La durée des vidéos doit être entre 1-3 minutes
	Langue	Le message devrait être universellement compris. Si la parole est indispensable, une des 6 langues officielles de l'ONU peut être utilisée: anglais, arabe, chinois, espagnol, français, russe. Des sous-titres en anglais doivent être fournis obligatoirement.
	Travail d'équipe	Les vidéos peuvent être produites individuellement ou en groupe (entre 2 et 4 individus à condition qu'ils appartiennent à la même catégorie d'âge).

INSCRIPTION

10^{ème} ANNIVERSAIRE DE LA CONVENTION DE STOCKHOLM
CONCOURS D'ART MONDIAL POUR LES ENFANTS ET LES JEUNES



Formulaire d'inscription

Merci de bien vouloir **remplir ce formulaire, l'imprimer et l'attacher à ton œuvre** (dessin, photographie ou vidéo lorsque tu l'envoies au Point de Contact Officiel de la Convention de Stockholm).

Prénom	<input type="text"/>
Nom de Famille	<input type="text"/>
A quelle catégorie d'art participes-tu? (coches la case)	Dessin <input type="checkbox"/> Photographie <input type="checkbox"/> Vidéo <input type="checkbox"/>
Si c'est la catégorie "Vidéo", merci d'indiquer les prénoms et noms des autres participants de ton équipe	1. <input type="text"/> 2. <input type="text"/> 3. <input type="text"/>
Date de naissance (JJ/mm/aaaa)	<input type="text"/>
Sélectionne ta catégorie d'âge *	5-10 ans au 1 janvier 2012 (né entre le 2 janvier 2001 et le 1er janvier 2007) <input type="radio"/> 11-15 ans au 1 janvier 2012 (né entre le 2 janvier 1996 et le 1er janvier 2001) <input type="radio"/> 16-20 ans au 1 janvier 2012 (né entre le 2 janvier 1991 et le 1er janvier 1996) <input type="radio"/>
* Pour toutes les catégories d'âge, merci de fournir une photocopie de ton passeport ou de ta carte d'identité nationale, ou toute autre document officiel certifiant ton âge	
Coordonnées (Important: si tu as moins de 18 ans, merci de fournir les coordonnées de l'un de tes parents ou de ton tuteur légal)	1- Courriel: <input type="text"/> 2- Numéro de téléphone: <input type="text"/> <small>code pays</small> <input type="text"/> 3- Adresse postale: <input type="text"/>

DATE LIMITE POUR ENVOYER VOTRE ŒUVRE AU SECRÉTARIAT



16 mars 2012

Toute l'information : www.pops.int



Si vous avez d'autres questions: sc10@pops.int